

GB

Tensioning strap with ratchet, 25 mm x 5m, 500 kg TÜV/GS with 4-piece edge protection set
Item number 10299
Table of contents

1.	Proper use of the product	1
2.	Scope of supply	1
3.	Specifications	1
4.	Safety precautions	1
5.	Operating instructions	2
5.1	Lashing the load	2
5.2	Releasing the tensioning strap	2
6.	Maintenance and care	2
7.	Notes regarding environmental protection	2
8.	Contact information	2

WARNING


Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes!

Not observing such may lead to personal injury, damages to the device or your property!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing on the product, please include these operating instructions as well.

Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

1. Proper use of the product

The tensioning strap is used to secure loads by way of tying down, cross tying or bundling of transported goods in or on vehicles or trailers. The tensioning strap may not be used for lifting or towing.

The tensioning strap is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the tensioning strap.

Use according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety notes. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damages or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. Scope of supply

1 x tensioning strap 4 x edge protectors 1 x instructions

3. Specifications

Lashing Capacity or LC	250 daN	Material	PES
Hand force S_{HF}	50 daN	Overall length	5 m
Tensioning force S_{TF}	max. 125 daN	Strap width	2,5 cm
Maximum stretch	7 %		

4. Safety precautions


• The warning triangle labels all instructions important to safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or the strap/load may be damaged.

• Children may not play with the strap.

• Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.



• Do not treat packaging material carelessly. This may become a dangerous plaything for a child!

• Only use this product for its designated purpose!

• Do not manipulate or dismantle the strap and ratchet!

• The tensioning strap may only be used to secure loads. The tensioning strap may not be used for lifting or towing.

• The tensioning strap may not be knotted.

• The tensioning strap may not be twisted, it should always take the load with the full width of the strap.

• Check the tensioning strap before each use. A tensioning strap with tears, cuts or abrasion damage may not be used. Dispose of such tensioning straps immediately.

• The tensioning strap may not be positioned over sharp edges and rough surfaces.

• No loads may be placed on top of the tensioning strap during transportation.

• Store the tensioning strap away from heat sources and protect it from prolonged exposure to sunlight.



• Use the existing lashing eyes to secure the tensioning strap. Make sure that other vehicle parts to which you secure the strap are suitable for such and display sufficient stability.

• At least 1.5 wraps must be placed around the ratchet to ensure sufficient attachment.

• The permitted lashing capacity of 250 daN may not be exceeded.



• Remember that starting and braking manoeuvres, and wind action may result in increased loads.

• Check the secure lashing of the load at regular intervals during travel.

5. Operating instructions

5.1 Lashing the load

Use edge protectors on the loaded wares whenever required and possible.

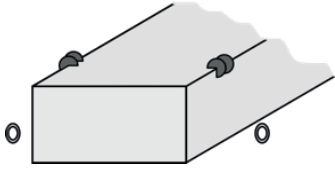


Figure 1: Positioning the edge protectors

Guide the tensioning strap over the load, through the lashing eyes and the edge protectors.

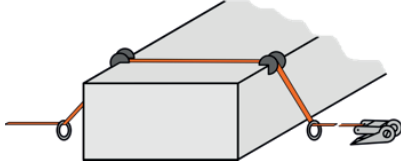


Figure 2: Positioning the tensioning strap

Connect both ends of the tensioning strap. To do this, open the ratchet as far as possible (Figure 4). Guide the free end of the tensioning strap through the slot in the wrapping mechanism of the ratchet (Figure 5). Pull the tensioning strap, by hand, completely through the wrapping mechanism.

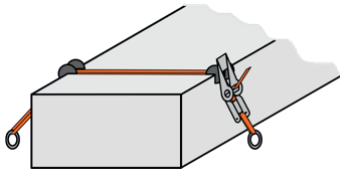


Figure 3: Strap guided across the loaded wares



Figure 4: Open ratchet



Figure 5: Wrapping mechanism

Tension the strap by holding the free end of the strap taut with one hand, and use the other hand to close and open the tensioning lever of the ratchet several times. At least 1.5 wraps about the mechanism are required to ensure secure fixture. Close the ratchet (Figure 7).

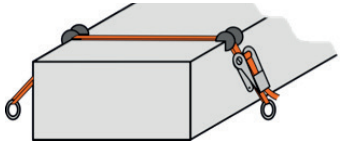


Figure 6: Tensioned strap



Figure 7: Closed ratchet

Secure the remainder of the loose strap.

5.2 Releasing the tensioning strap



Make sure that, when releasing the tensioning strap, the load is not able to fall over or down. There is a risk of injuries and the vehicle/load may be damaged.

Pull the lock towards the end of the tensioning lever (Figure 8). Hold the locking mechanism firmly and unfold the ratchet completely (180°) (Figure 9). With the locking mechanism held, the wrapping mechanism is free and you are able to release the tensioning strap.

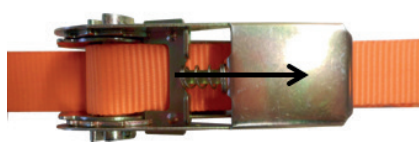


Figure 8: Releasing the locking mechanism

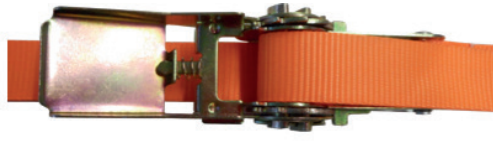


Figure 9: Ratchet fully opened 180°

6. Maintenance and care

The textile section of the tensioning strap is maintenance-free when used in accordance with the intended purpose. Clean the ratchet mechanisms after use outdoors to remove dirt and dust. Lightly lubricate the ratchet mechanism after cleaning using a light, thin oil.

7. Notes regarding environmental protection

Dispose of the tensioning strap via the residual or household waste when it is taken out of service, in the event of tears, cuts or abrasion wear.

8. Contact information

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

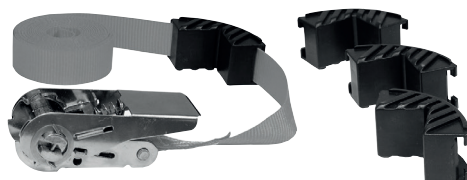
Germany

Telephone: +49 (0)202 42 92 83 0

Fax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

Email: info@eal-vertrieb.com


Sangle de serrage avec cliquet, 25 mm x 5m, 500 kg TÜV/GS, avec protection de bords 4 pièces
N° d'art. 10299
Sommaire

1.	Domaine d'application	3
2.	Matériel fourni	3
3.	Spécifications	3
4.	Consignes de sécurité	3
5.	Notice d'utilisation	4
5.1	Arrimage de la marchandise	4
5.2	Défaire la sangle de serrage	4
6.	Entretien et nettoyage	4
7.	Remarques relatives à la protection de l'environnement	4
8.	Données de contact	4

AVERTISSEMENT

Avant la mise en service, lisez attentivement le mode d'emploi et observez toutes les consignes de sécurité !
Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !
Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez le produit à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.
Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !
1. Domaine d'application

La sangle de serrage sert à protéger la marchandise avec des amarrages, arrimages obliques ou des paquets de marchandises transportés dans ou sur les véhicules ou les remorques. La sangle de serrage ne peut pas servir à soulever ou à remorquer.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de la sangle de serrage.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et risque d'entraîner des dommages matériels ou corporels. EAL GmbH décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

2. Matériel fourni

1 x sangle de serrage	4 x protection de bords	1 x notice d'utilisation
-----------------------	-------------------------	--------------------------

3. Spécifications

Force d'arrimage LC	250 daN	Matériau	PES
Force manuelle S_{HF}	50 daN	Longueur totale	5 m
Force de serrage S_{TF}	max. 125 daN	Largeur de sangle	2,5 cm
Allongement maximal	7 %		

4. Consignes de sécurité


• Le triangle de signalisation signale toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou la sangle et la marchandise risqueraient d'être endommagées.

• Les enfants ne doivent pas jouer avec la sangle.

• Les tâches de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.

• Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !

• N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !

• Ne manipulez ou démontez pas la sangle et le cliquet !



• La sangle de serrage ne doit être utilisée que pour protéger la marchandise. La sangle de serrage ne doit pas être utilisée pour lever ou remorquer.

• La sangle de serrage ne doit pas être nouée.

• La sangle de serrage ne doit pas être tordue afin qu'elle puisse toujours supporter la charge avec l'ensemble de sa largeur.

• Contrôlez la sangle de serrage avant chaque utilisation. Une sangle de serrage présentant des fissures, des coupures ou des traces de frottements ne doit pas être utilisée. Débarrassez-vous immédiatement de cette sangle de serrage.

• La sangle de serrage ne doit pas être placée sur des arêtes vives ou des surfaces raboteuses.

• Durant le transport, il ne doit pas y avoir de charge sur la sangle de serrage.

• Tenez la sangle de serrage à l'écart des sources de chaleur et protégez-la d'une exposition au soleil prolongée.

• Lors de la fixation de la sangle de serrage, utilisez les crochets d'arrimage fournis. Assurez-vous que les autres parties du véhicule sur lesquelles la sangle est fixée soient adaptées et suffisamment stables.



• Il doit toujours y avoir un enroulement d'au moins 1,5 autour du cliquet afin de garantir une fixation suffisante.

• La force d'arrimage autorisée de 250 daN ne doit pas être excédée.

• Prenez compte du fait qu'il y a une charge plus importante lors de manœuvres de démarrage et de freinage.

• Lors de déplacements, contrôlez la bonne fixation de la marchandise à intervalles réguliers.

5. Notice d'utilisation

5.1 Arrimage de la marchandise

Lorsque c'est nécessaire et possible, placez la protection de bords sur la marchandise.

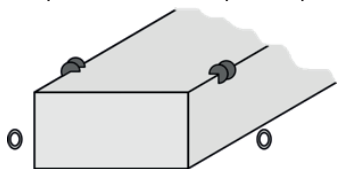


Figure 1 : Placement de la protection de bords

Insérez la sangle de serrage à travers les crochets d'amarrage et la protection de bords sur la marchandise.

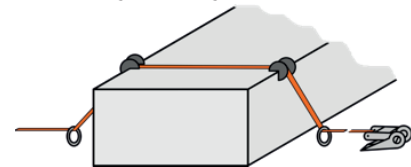


Figure 2 : Placement de la sangle de serrage

Liez les deux extrémités de la sangle de serrage. Pour cela, ouvrez le cliquet autant que possible (Illustration 4). Faites passer l'extrémité libre de la sangle de serrage à travers la fente dans le mécanisme d'enroulement du cliquet (Illustration 5). Faites passer la sangle de serrage à la main à travers le dispositif d'enroulement.

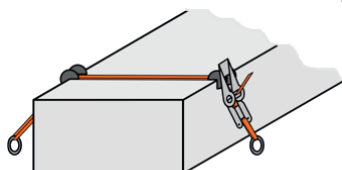


Figure 3 : Guidage de sangle sur la marchandise d'enroulement



Illustration 4 : cliquet ouvert



Illustration 5 : dispositif

Tendez la sangle de serrage en tenant fermement l'extrémité libre de la sangle de serrage d'une main et de l'autre, fermez et ouvrez plusieurs fois le levier de serrage. Pour une fixation sûre, il doit y avoir un enroulement d'au moins 1,5 autour du mécanisme. Fermez le cliquet (Illustration 7).

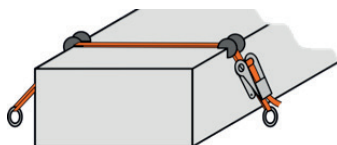


Illustration 6 : sangle tendue



Illustration 7 : cliquet fermé

Assurez le reste de la sangle libre.

5.2 Défaire la sangle de serrage



Assurez-vous que la marchandise ne se renverse pas ou ne tombe pas lorsque vous défaites la sangle de serrage. Il y a un risque de blessure et le véhicule ainsi que la marchandise peuvent être endommagés.

Tirez le verrouillage dans le sens de l'extrémité du levier de serrage (Illustration 8). Maintenez le verrouillage et ouvrez complètement le cliquet (180°) (illustration 9). Lorsque vous maintenez le verrouillage, le dispositif d'enroulement est débloqué et vous pouvez alors défaire la sangle de serrage.

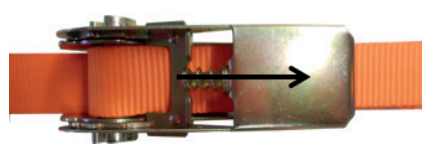


Figure 8 : Débloquer le verrouillage

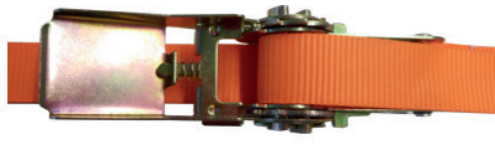


Illustration 9 : Cliquet complètement ouvert 180°

6. Entretien et nettoyage

La partie textile de la sangle de serrage ne nécessite aucun entretien lorsqu'elle est utilisée conformément. Nettoyez les salissures et la poussière du mécanisme à cliquet à l'air libre après son utilisation. Après le nettoyage, lubrifiez le mécanisme à cliquet sommairement avec une huile fluide et légère.

7. Remarques relatives à la protection de l'environnement

Lorsqu'elle est usée, qu'elle est visiblement vieille, qu'elle présente des fissures, des coupures ou des traces de frottements, débarrassez-vous de la sangle de serrage dans les ordures ménagères ou les déchets résiduels.

8. Données de contact

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

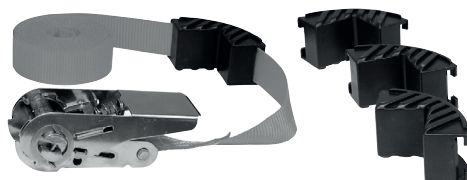
Allemagne

Téléphone : +49 (0)202 42 92 83 0

Fax : +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

E-mail : info@eal-vertrieb.com


Spanband met ratel, 25 mm x 5m, 500 kg TÜV/GS met 4-dlg. randbescherming
Art.nr. 10299
Inhoud

1.	Reglementair gebruik	5
2.	Leveringsomvang	5
3.	Specificaties	5
4.	Veiligheidsinstructies	5
5.	Gebruiksaanwijzing	6
5.1	De lading vastsjorren	6
5.2	De spanband losmaken	6
6.	Onderhoud en verzorging	6
7.	Informatie over de bescherming van het milieu	6
8.	Contactinformatie	6

WAARSCHUWING


Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Het niet naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product eveneens deze handleiding door.

Controleer voor de ingebruikname de inhoud van de verpakking eerst op beschadigingen en volledigheid!

1. Reglementair gebruik

De spanband dient om ladingen vast te zetten door neersjorren, diagonaal sjorren of transportgoederen te bundelen in of op voertuigen of aanhangwagens. De spanband mag niet worden gebruikt voor hef- of sleepwerkzaamheden.

De spanband mag niet worden gebruikt door kinderen en personen met beperkte geestelijke vermogens of personen zonder ervaring en/of gebrek aan kennis. Kinderen moeten uit de buurt van de spanband worden gehouden.

Tot het reglementair gebruik behoort ook de inachtneming van alle informatie in deze handleiding, vooral de inachtneming van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. Leveringsomvang

1 x spanband	4 x randbeschermers	1 x gebruiksaanwijzing
--------------	---------------------	------------------------

3. Specificaties

Trekkracht LC	250 daN	Materiaal	PES
Handkracht S_{HF}	50 daN	Totale lengte	5 m
Spankracht S_{TF}	max. 125 daN	Spanbandbreedte	2,5 cm
Maximale rek	7 %		

4. Veiligheidsinstructies


• De waarschuwingdriehoek geldt als aanduiding van alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kan lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.

• Kinderen mogen niet met de spanband spelen.

• Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

• Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!

• Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!

• Manipuleer of demonteer de spanband of de ratel niet!

• De spanband mag uitsluitend worden gebruikt voor het vastzetten van ladingen. De spanband mag niet worden gebruikt voor hef- of sleepwerkzaamheden.

• De spanband mag niet nat worden.

• De spanband mag niet verdraaid zijn, zodat de lading altijd vanuit de volle breedte kan worden vastgetrokken.

• Controleer de spanband vóór ieder gebruik. Een spanband met scheuren, snij- of schuurplekken mag niet worden gebruikt. Een dergelijke spanband moet onmiddellijk worden afgedankt.

• De spanband mag niet over scherpe randen en ruwe oppervlakken worden geleid.

• Er mogen tijdens transport geen lasten op de spanband worden gelegd.

• Bewaar de spanband uit de buurt van warmtebronnen en beschermd tegen permanente zonnestraling.

• Gebruik de beschikbare sjorogen voor het bevestigen van de spanband. Zorg ervoor dat ook de andere delen van het voertuig waaraan de spanband wordt bevestigd, geschikt zijn en stevig genoeg.

• Om een stevige bevestiging te waarborgen, moet altijd minstens 1,5 wikkeling om de ratel liggen.

• De toegestane trekkracht van 250 daN mag niet worden overschreden.

• Houd er rekening mee dat bij het accelereren en remmen, en ook door de wind verhoogde belastingen ontstaan.

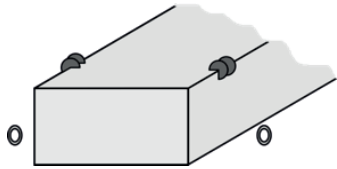
• Controleer ook tijdens het rijden regelmatig of de lading nog steeds goed vastzit.



5. Gebruiksaanwijzing

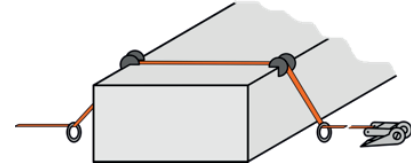
5.1 De lading vastsjorren

Plaats de randbeschermers, indien nodig en mogelijk, op de lading.



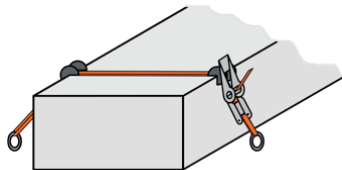
Afbeelding 1: aanbrengen van de randbeschermers

Leid de spanband door de sjorogen en de randbeschermers over de lading.



Afbeelding 2: spanband bevestigen

Verbind de beide uiteinden van de spanband. Open daartoe de ratel zo ver als mogelijk (afbeelding 4). Leid het vrije uiteinde van de spanband door de sleuf in de wikkelinrichting van de ratel (afbeelding 5). Trek de spanband met de hand geheel door de wikkelinrichting.



Afbeelding 3: spanbandgeleiding over de lading

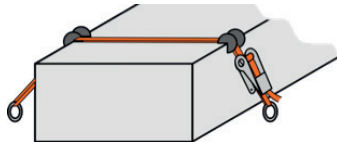


Afbeelding 4: geopende ratel



Afbeelding 5: wikkelinrichting

Span de spanband door met één hand het vrije uiteinde van de spanband stevig vast te houden en met de andere hand de spanhendel van de ratel meerdere keren te sluiten en weer te openen. Voor een betrouwbare bevestiging moet minstens 1,5 wikkeling om de inrichting liggen. Sluit de ratel (afbeelding 7).



Afbeelding 6: gespannen spanband



Afbeelding 7: gesloten ratel

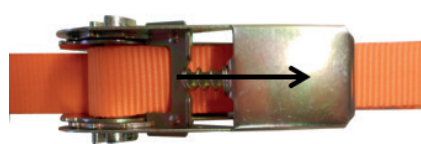
Maak het resterende deel van de spanband vast.

5.2 De spanband losmaken

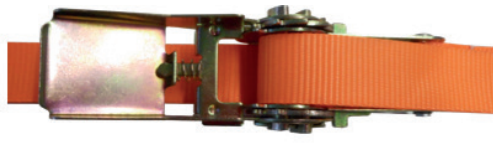


Zorg dat de lading niet kan omvallen en dat er niets naar beneden komt als u de spanband losmaakt. Er bestaat dan risico op letsel en het voertuig en de lading kunnen beschadigd raken.

Trek de grendel in de richting van het uiteinde van de spanhendel (afbeelding 8). Houd de grendel vast en klap de ratel geheel naar boven (180°) (afbeelding 9). Bij het vasthouden van de grendel is de wikkelinrichting vrij en kunt u de spanband losmaken.



Afbeelding 8: losmaken van de grendel



Afbeelding 9: ratel geheel geopend 180°

6. Onderhoud en verzorging

Het materiaal van de spanband is bij beoogd gebruik onderhoudsvrij. Reinig het ratelmechaniek na buitengebruik van vuil en stof. Smeer het ratelmechaniek na de reiniging spaarzaam in met een lichte, dunne olie.

7. Informatie over de bescherming van het milieu

Bij zichtbare veroudering, scheuren, snij- of schaafplekken moet de spanband worden weggegooid met het rest- of huishoudelijk afval.

8. Contactinformatie

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

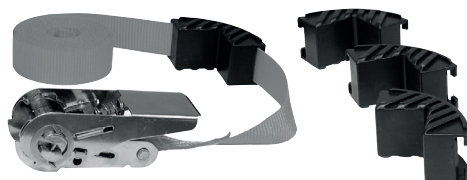
Duitsland

Telefoon: +49 (0)202 42 92 83 0

Telefax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

E-mail: info@eal-vertrieb.com


Napenjalni trak s spono, 25 mm x 5 m, 500 kg TÜV/GS s 4-delno robno zaščito
Št. art. 10299
Vsebina

1.	Pravilna uporaba	7
2.	Obseg dobave	7
3.	Specifikacije	7
4.	Varnostni napotki	7
5.	Navodila za uporabo	8
5.1	Privezovanje tovora	8
5.2	Popuščanje napenjalnega traku	8
6.	Vzdrževanje in nega	8
7.	Napotki za zaščito okolja	8
8.	Kontaktne informacije	8

OPOZORILO


Pred začetkom uporabe pozorno preberite navodila za uporabo in upoštevajte vse varnostne napotke!

Neupoštevanje lahko povzroči telesne poškodbe, škodo na napravi ali na vaši lastnini!

Shranite originalno embalažo, račun ter navodila za poznejšo uporabo! Pri predaji izdelka drugemu uporabniku mu predajte tudi to navodilo.

Pred prvo uporabo preverite vsebino embalaže, če je neoporečna in popolna!

1. Pravilna uporaba

Napenjalni trak se uporablja za zavarovanje tovora s privezom, poševnim privezom ali združevanjem več transportnih trakov v oz. na vodilih ali priklonnikih. Napenjalnega traku ni dovoljeno uporabljati za dviganje ali vleko.

Napenjalni trak ni predviden za uporabo s strani otrok ali oseb z omejenimi psihičnimi sposobnostmi ali brez potrebnega strokovnega znanja. Otrokom ne dovoliti v bližino napenjalnega traku.

K pravilni uporabi sodi tudi upoštevanje vseh informacij v teh navodilih, predvsem varnostnih napotkov. Vsaka drugačna uporaba velja kot napačna in lahko vodi do gromotne škode ali celo telesnih poškodb. Podjetje EAL GmbH ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je nastala zaradi nenamenske uporabe.

2. Obseg dobave

1 x napenjalni trak	4 x robna zaščita	1 x navodilo
---------------------	-------------------	--------------

3. Specifikacije

Privezna sila LC	250 daN	Material	PES
Ročna sila S_{HF}	50 daN	Skupna dolžina	5 m
Napenjalna sila S_{TF}	najv. 125 daN	Širina traku	2,5 cm
Največje raztezanje	7 %		

4. Varnostni napotki


• Opozorilni trikotnik označuje vse napotke, pomembne za varnost. Vedno jih upoštevajte, ker lahko sicer pride do telesnih poškodb ali škode na traku in tovoru.

• Otroci se ne smejo igrati s trakom.

• Čiščenja in vzdrževanja, ki ju lahko izvaja uporabnik sam, ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

• Embalažnega materiala ne pustite ležati naokrog. Za otroke lahko postane nevarna igrača!



• Izdelek uporabljajte samo za to predvideno uporabo!

• Traku in sponi ne spreminjajte ali razstavljajte!

• Napenjalni trak je dovoljeno uporabljati samo za zavarovanje tovora. Napenjalnega traku ni dovoljeno uporabljati za dviganje ali vleko.

• Napenjalnega traku ni dovoljeno zavozlati.

• Napenjalni trak ne sme biti zviti, tako da lahko tovar drži po celotni svoji širini.

• Pred vsako uporabo preverite napenjalni trak. Napenjalnega traku z razpokami, urezninami ali odrgninami ni dovoljeno uporabljati. Takšen trak takoj zavržite.

• Napenjalnega traku ne napeljte prek ostrih robov in hrapavih površin.

• Med transportom na napenjalnem traku ne sme biti odložen tovar.

• Napenjalni trak hranite proč od virov toplote in ga zaščitite pred trajnim sončnim sevanjem.



• Za pritrditev napenjalnega traku uporabljajte obstoječa privezna ušesca. Prepričajte se, ali so drugi deli vozila, na katere ste privezali trak, primerni in dovolj stabilni.

• Trak mora biti okrog sponi vedno ovit najmanj 1,5-krat, da je zagotovljena zadostna pritrditev.

• Dovoljena privezna sila ne sme presegati 250 daN.

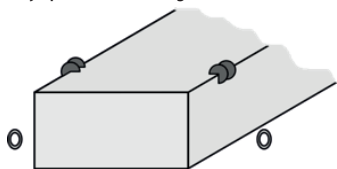
• Upoštevajte, da lahko ob speljevanju in zaviranju ter v vetru pride do večjih obremenitev.

• Zato je treba tudi med vožnjo redno preverjati, ali je tovar varno pritrjen.

5. Navodila za uporabo

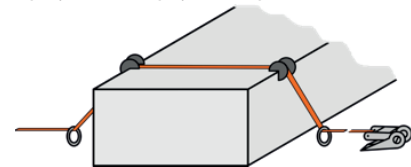
5.1 Privezovanje tovora

Če je potrebno in mogoče na tovor namestite robno zaščito.



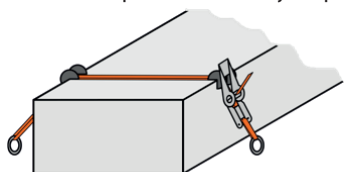
Slika 1: Namestitev robne zaščite

Napenjalni trak napeljite skozi privezna ušesca in robno zaščito prek tovora.



Slika 2: Namestitev napenjalnega traku

Povežite konca napenjalnega traku. Pri tem spono čim bolj odprite (slika 4). Prosti konec napenjalnega traku napeljite skozi utor v navijalni pripravi spona (slika 5). Nato napenjalni trak z roko v celoti povlecite skozi navijalno pripravo.



Slika 3: Napeljava traku prek tovora

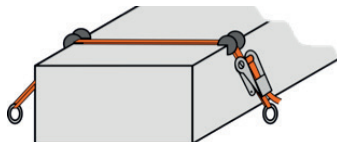


Slika 4: Odprta sponat



Slika 5: Navijalna priprava

Trak napnite tako, da z eno roko napet držite proti konec traku, z drugo pa večkrat zaprete in spet odprete napenjalni vzvod spona. Za varno pritrditev je treba trak oviti okoli priprave najmanj 1,5-krat. Zaprite spono (slika 7).



Slika 6: Napeti trak



Slika 7: Zaprta spona

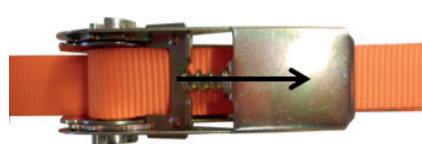
Pritrdite preostanek prostega konca traku.

5.2 Popuščanje napenjalnega traku

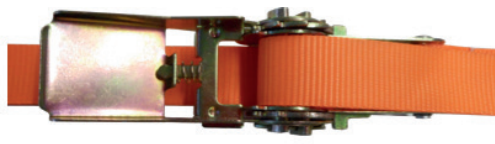


Prepričajte se, da se pri popuščanju napenjalnega traku tovor ne more prevrniti oz. da nič ne more pasti dol. Obstaja nevarnost telesnih poškodb, vodilo in tovor pa se lahko prav tako poškodujeta.

Zapah povlecite v smeri konca napenjalnega vzvoda (slika 8). Čvrsto držite zapah in povsem odprite spono (180°) (slika 9). Ko držite zapah, je navijalna priprava prosta in trak lahko sprostite.



Slika 8: Sproščanje zapaha



Slika 9: Povsem odprta spona 180°

6. Vzdrževanje in nega

Tekstilni del napenjalnega traku pri pravilni uporabi ne potrebuje vzdrževanja. Mehaniki spona po uporabi na prostem očistite in odstranite umazanijo in prah. Po čiščenju mehaniko spona namažite z malo lahkega, tekočega olja.

7. Napotki za zaščito okolja

Po koncu uporabne dobe traku ali če je ta razpokan, ima ureznine ali odrgnjena mesta, ga je treba odstraniti med ostale ali gospodinjske odpadke.

8. Kontaktne informacije

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Nemčija

Telefon: +49 (0)202 42 92 83 0

Telefaks: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.de

E-pošta: info@eal-vertrieb.com